

# SPANORAMA

altjtude

## El Vigo de Paula Martí

Nuestra embajadora visita la ciudad de las Rías Baixas  
La nostra ambaixadora visita la ciutat de les Ries Baixes  
Our ambassador visits the city of Rías Baixas

## Bangkok

La tienda del sudeste asiático  
La botiga del sudest asiàtic  
The south-eastern asian shop

## Copenhaguen

Un fin de semana en la capital danesa  
Un cap de setmana a la capital danesa  
A weekend in the danish capital

## Rectoral de Cobres 1729

**Este bello hotel ofrece tranquilidad y unas magníficas vistas a la Ría de Vigo.** *Aquest bonic hotel ofereix tranquil·litat i una magnífica vista a la Ría de Vigo.* This beautiful hotel offers a calm atmosphere along with magnificent views over the Ría de Vigo. Por Mireia Aranda — Fotos de Joan Masats.

Situado en la parroquia de San Adrián de Cobres, en Vilaboa, a medio camino entre Vigo y Pontevedra, se encuentra este hotel con encanto, ubicado en una antigua casa de iglesia que data de 1729. Su privilegiada situación, sobre una colina, ofrece unas vistas inmejorables de la Ría de Vigo. Cuenta sólo con ocho habitaciones, que se restauraron y amueblaron combinando las comodidades que requiere un viajero del siglo XXI con todo el encanto de la arquitectura rural gallega del siglo XVIII. En sus instalaciones podéis encontrar bellos jardines, una piscina, biblioteca, bar, aparcamiento, barbacoa y una 'paneira' de 150 m<sup>2</sup> que cambió su función de almacenar el grano por la de albergar reuniones y todo tipo de actos sociales. Desde hace una década, el matrimonio formado por el gallego Juan Carlos y la noruega Randi están al frente de este establecimiento. Él se encarga de la gestión y ella es la responsable del exquisito interiorismo del hotel. Su trato amable y cercano, unido a la paz que se respira en la casa, convierten la estancia en una placentera y muy recomendable experiencia.

San Adrián de Cobres. Vilaboa (Pontevedra). Tel. (+34) 986 673 810. [www.rectoraldecobres.com](http://www.rectoraldecobres.com)

**A** la parròquia de San Adrián de Cobres, a Vilaboa, a mig camí entre Vigo i Pontevedra, trobem aquest hotel amb encant, situat en una antiga casa d'església que data del 1729. La seva privilegiada situació, sobre un turó, ofereix una vista immillorable sobre la Ría de Vigo. Compta només amb vuit habitacions, que van ser restaurades i moblades tot conjugant les comoditats que requereix un viatger del segle XXI amb l'encant de l'arquitectura rural gallega del segle XVIII. A les seves instal·lacions, hi podeu trobar bonics jardins, una piscina, biblioteca, bar, pàrquing, barbacoa i una 'paneira' de 150 m<sup>2</sup> que va canviar la seva funció d'emmagatzemar el gra per la d'acollir reunions i tota classe d'actes socials. Des de fa una dècada, el matrimoni format pel gallec Juan Carlos i la noruega Randi són al capdavant d'aquest establiment. Ell s'encarrega de la gestió i ella és la responsable de l'exquisit interiorisme de l'hotel. El seu tracte amable, proper i la pau que es respira a la casa converteixen l'estada en una experiència agradable i molt recomanable.

**L**ocated in the parish of San Adrián de Cobre Lin Vilaboa, halfway between Vigo and Pontevedra, is this charming hotel housed in a former church house dating back to 1729. Its privileged location on top of a hill offers superb views of the Ría de Vigo. It has only eight rooms, which have been restored and furnished, combining the amenities required by a 21st-century traveller with all the charm of Galician rural 18th-century architecture. Among its facilities, you can find beautiful gardens, a swimming pool, library, bar, car park, barbecue and a 150 sq m 'paneira', which changed its old grain-storing function for that of providing a venue for all sorts of meetings and social events. Galician hotelier Juan Carlos and his Norwegian wife, Randi, have been running this establishment for a decade. He is the manager and she is responsible for the exquisite interiors. Their friendly, approachable service, along with the peace that permeates the house, make the stay an enjoyable, highly recommended experience.



